

# LE PÉROU

Ces embarcations de roseaux se trouvent partout sur la plage de Huanchaco au Pérou. Il est même possible de monter à bord.

PHOTO LA PRESSE, NATHALIE MORISSETTE

## AU-DELÀ DU MACHU PICCHU

V6 ET V7

48 HEURES  
À ALBI  
V2 ET V3

EN ROUTE  
HUIT TRUCS  
POUR RÉUSSIR  
SES PHOTOS  
AVEC UN  
TÉLÉPHONE  
V8 ET V9

facebook/  
lesoleildequebec

@cyblesoleil

### DESTINATIONS SOLEIL / DÉPARTS DE QUÉBEC 7 NUITS TOUT COMPRIS



VARADERO CUBA	19 mai	PUNTA CANA Rép. Dominicaine	19 mai	CANCUN Mexique	27 mai
Memories Varadero Beach Resort 4★	CH. SUNRISE VUE JARDIN AVEC TERRASSE / 1035\$	Natura Park Eco Resort 4★	CHAMBRE / 1075\$	Reef Coco Beach 4★	CHAMBRE / 1085\$
Barcelo Solymar Beach Resort 4.5★	CH. / 1175\$	Ifa Villas Bavaro Beach Resort 4★	CH. / 1085\$	Grand Oasis Viva 4.5★	CHAMBRE FLIRT / 1135\$
Melia Varadero 4.5★	CHAMBRE / 1175\$	Iberostar Dominicana 4★	CHAMBRE / 1235\$	Grand Oasis Cancun 5★	CHAMBRE / 1185\$
Blau Marina Varadero 4.5★	SUITE JUNIOR / 1175\$	Grand Palladium Punta Cana 5★	CH. DELUXE / 1275\$	Barcelo Maya Beach & Caribe 4.5★	CHAMBRE SUPÉRIEURE / 1265\$
Iberostar Laguna Azul 5★	CHAMBRE / 1225\$	Royal Suites Turquesa by Palladium 5★	SUITE JUNIOR ROYAL / 1595\$	Iberostar Paraiso Lindo 4.5★	CHAMBRE / 1555\$
Blau Varadero 4★	CHAMBRE / 1265\$			Azul Fives by Karisma 5★	CHAMBRE DELUXE / 1625\$
Paradisus Varadero 5★	SUITE JUNIOR / 1385\$				

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Départs de Québec. Les prix sont par personne en occupation double pour des forfaits vacances d'une semaine pour une sélection de dates et de destinations (à moins d'indication contraire). Les prix incluent les taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale payable au départ de certaines destinations. Prix valides au moment de l'impression et sujets à changement en tout temps sans préavis. Nombre de sièges limités. Vols opérés par Sunwing Airlines. Pour connaître les conditions générales, veuillez consulter la brochure 2013/14 de Vacances Sunwing. Titulaire d'un permis du Québec. Contribution aux fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages en sus (1.00/1000\$)

**Laurier Du Vallon**  
VOYAGES ET DÉCOUVERTES

PLACE STE-FOY 653-1882 LAURIER QUÉBEC 659-1330  
BEAUPORT 666-8882 LÉVIS 838-1882



Réservez en ligne!  
laurierduvallon.com

Bien souvent, les visiteurs du sud-ouest français n'ont d'yeux que pour Toulouse, la «ville rose»; négligeant, sans le savoir, sa petite sœur Albi, la «ville rouge». Pourtant, ses briques gorgées d'histoire, qui ont vu naître d'illustres personnages, abritent bien des merveilles. Parmi elles, «la cité épiscopale», cœur médiéval de la ville, récemment classée au Patrimoine mondial par l'UNESCO. Et tout cela, à deux pas de vignes millénaires...

**SYLVAIN SARRAZIN**  
La Presse

**JOUR 1**

**9h**  
**À L'ASSAUT DE LA VIEILLE VILLE**

Alors que la silhouette massive de la cathédrale se profile au loin, notre parcours débute à la place du Vigan, bordée de fontaines et de cafés, idéale pour un petit-déjeuner. De là, on s'engouffre dans les ruelles de la vieille ville, sinueuses, flanquées d'antiques maisons à colombage, aux briques usées. À ne pas manquer : la collégiale Saint-Salvy, composée d'un cloître et d'une église romane bâtis entre le XI<sup>e</sup> et le XV<sup>e</sup> siècle, qui entremêle les styles et nous projette immédiatement dans le passé.

**10h**  
**LA CATHÉDRALE, UN RAFFINEMENT COLOSSAL**

Colossale, écrasante, cyclopéenne: la cathédrale Sainte-Cécile fut justement érigée, au XIII<sup>e</sup> siècle, pour imposer symboliquement la toute-puissance de l'Église, déifiée par le catharisme — un courant hérétique qui s'était développé dans le sud de la France. Véritable mastodonte de briques, l'intérieur de l'édifice recèle cependant des œuvres d'un raffinement exquis : le jubé exhibe des sculptures fines comme de la dentelle, le chœur est paré d'une pléiade de statuets étonnantes... surtout, fresques et motifs ont de quoi éblouir. Sur l'un des piliers, à droite de l'orgue, une représentation picturale des enfers. Magnifique... et sadique!

# 48 HEURES



La cathédrale Sainte-Cécile domine la ville d'Albi, dans le sud-ouest de la France. — PHOTOS.COM

**12h**  
**DU CANARD ET DES ARCADES**

Nous parlions plus tôt d'hérésie, et voilà qui en serait une : ne pas profiter de l'excellente cuisine régionale

du Midi. Nombreux sont les restaurants à éclore autour de la cathédrale; nous conseillons, entre autres, Les Arcades, dans le cadre médiéval du bourg Saint-Salvy. La cuisine, raffinée, ravira les amateurs de canard, avec comme spécialité la macaronade au foie gras : pâtes fraîches à

la crème de foie gras et magret fumé et foie gras poêlé avec copeaux de parmesan. Vous êtes végétarien? Ouch... 17, place Saint-Salvy

**14h**  
**CULTIVER LA RENAISSANCE**

Pour digérer cette orgie de calories, direction le Jardin du palais, à deux pas de la cathédrale. Aménagé sur la rive gauche du Tarn (fleuve éponyme du département), il s'avère témoin de l'esprit de la Renaissance. En surplomb, le visiteur jouit d'une très belle vue sur le jardin et les eaux, en arrière-plan. Quitte à flâner, autant s'éloigner du centre touristique pour gagner, quelques rues à l'ouest, le très pittoresque quartier de Castelviel. Admirablement préservé, maillé de placettes et de ruelles, ce lieu aux allures de village antique offre en outre tout le recul nécessaire pour scruter la cathédrale.

**16h**  
**LES BERGES VOUS HÉBERGENT**

Non, il n'a pas le débit de la puissante Garonne (le fleuve passant par Toulouse et Bordeaux), mais le Tarn offre néanmoins des berges aux promenades fort agréables, permettant d'admirer la rive droite du fleuve, où sont fichés de nombreux moulins en brique, pour la plupart reconvertis. Une fois au pied du pont Vieux (c'est peu dire: il date du XI<sup>e</sup> siècle!), comment résister à l'appel des deux vastes terrasses du restaurant Les berges d'Alby? Cuisine à la plancha et

**RENCONTRES D'INFORMATION**

3483377

À QUÉBEC, MARDI 13 MAI 2014  
LIEU : HÔTEL PLAZA - 3031, BOUL. LAURIER

18h30  
- VIETNAM & CAMBODGE -  
Départs : 16 nov. 2014, 11 jan. & 25 jan. 2015

20h00  
- MYANMAR -  
Départ : 12 novembre 2014

À QUÉBEC, MARDI 20 MAI 2014  
LIEU : HÔTEL PLAZA - 3031, BOUL. LAURIER

18h30  
- COSTA RICA -  
Départ : 13 mars 2015

20h00  
- GUATEMALA CHEZ LES MAYAS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI -  
Départ : 28 mars 2015

À QUÉBEC, SAMEDI 24 MAI 2014  
LIEU : HÔTEL PLAZA - 3031, BOUL. LAURIER

10h30  
- JAPON, SYMBOSE DE LA BEAUTÉ & DE LA MODERNITÉ -  
- ASIE CENTRALE -

12h30  
- INDE DU SUD & SRI LANKA -  
- KENYA & TANZANIE -

14h30  
- LAOS & CAMBODGE -  
- OUGANDA & RWANDA -

Permis du Québec

**VOYAGES LAMBERT**

2105, ch. Ste-Foy, Québec  
418.681.1703 **voyages-lambert.com**

3494836

Agence accréditée

**Le Voyagiste de Québec**

CELEBRITOURS

OUVERT AUSSI LE SAMEDI DE 9 H À 16 H  
418 977.4080 • 877 977.4080

**Nos groupes accompagnés en français**

NOS CIRCUITS		NOS LONGS SÉJOURS	
<b>ESPAGNE DE BARCELONE VERS LA COSTA DEL SOL</b> 15 jours, Barcelone (3 nuits); Valence, Grenade et Costa del Sol Hôtel 4*, 3 repas par jour, vin le midi et le soir. Plage et bord de mer. 18 octobre <b>2499\$</b> 7 mars 2015 <b>2399\$</b>		<b>ESPAGNE LA COSTA DEL SOL</b> (22 jours/ 20 nuits) Hôtel Triton 4* face à la plage, jardins et palmiers, 2 piscines, 3 repas/jour, vin et eau minérale midi et soir. 14 octobre <b>2499\$</b> 3 mars 2015 <b>2499\$</b> 21 octobre <b>2399\$</b> 24 mars 2015 <b>2499\$</b>	
<b>FRANCE - ESPAGNE DE LA CÔTE D'AZUR À LA COSTA DEL SOL</b> 15 jours, Nice, Monaco, Cannes, Marseille, Avignon, Carcassonne; en Espagne: Barcelone, Valence, Grenade et la Costa del Sol Hotel bord de mer avec 3 repas par jour. Vin et eau midi et soir. 13 mars 2015 <b>2399\$</b> 17 octobre 2015 <b>2399\$</b>		<b>CROATIE SPLIT ET DUBROVNIK (2 nuits gratuites à Paris)</b> 19 jours/ 17 nuits dont 2 nuits gratuites à Paris. Longs séjours: 6 nuits à Dubrovnik, 7 à Split, et 2 à Paris. Hôtel Solin 5 étoiles à Split, hôtel Ariston 5* à Dubrovnik. 20 octobre <b>2999\$</b> 9 avril 2015 <b>2899\$</b>	
<b>PORTUGAL Circuit de Lisbonne à l'Algarve</b> 15 jours, Obidos, Aveiro, Porto, Coimbra, Fatima, Evora, Albufeira; en circuit: 2 repas par jour avec vin le soir; pour le séjour: trois repas par jour, vin le midi et le soir. Hôtel Porto Bay Falesia 4*. 19 octobre <b>2399\$</b> 22 mars 2015 <b>2399\$</b>		<b>THAÏLANDE ET DUBAÏ Île de Phuket et 3 nuits gratuites à Dubaï</b> Séjour de 2 semaines : 12 nuits à Phuket et 3 à Dubaï. Vols sur les ailes de Qatar. À Phuket, hôtel Kamala Beach 4* en bord de mer. 2 repas/jour. Places limitées 20 février 2015 <b>2899\$</b>	
<b>THAÏLANDE ET DUBAÏ (3 nuits gratuites à Dubaï)</b> Thaï en circuit, séjour à Phuket; 20 jours/ 17 nuits incluant les trois nuits gratuites à Dubaï. Dubaï, Bangkok, rivière Kwai, Chiang-Rai, Chiang-Mai, Phuket; les petits-déjeuners à Dubaï et Bangkok. Circuit et séjour : 2 repas par jour. Vol avec la fameuse compagnie aérienne Qatar. 24 octobre <b>3299\$</b> 23 janvier 2015 <b>3599\$</b>		<b>ITALIE SICILE ET ÎLE DE MALTE avec 2 nuits gratuites à Paris</b> 18 jours/ 16 nuits. Paris, Taormina, Malte. Séjour à Taormina, petit paradis italien, hôtel Villa Esperia 4*. Séjour à Malte à l'hôtel Vivaldi 4* face à la mer au cœur de St-Julien. 2 repas par jour, vin aux soupers. 12 octobre <b>2899\$</b> 15 mars 2015 <b>2799\$</b>	

Prix à partir de p.p., occ. double incl.: taxes, hôtels, repas et visites selon l'itinéraire. Les prix sont valides jusqu'au 15 mai 2014 ou selon disponibilité. Pour les conditions générales, consultez notre brochure ou notre site Web. PERMIS DU QUÉBEC. Le prix n'inclut pas la contribution FICAV DE 1 \$/1000 \$. Les prix sont valides si paiement comptant ou par chèque.

**www.levoyagistedequébec.com**



ARUNACHAL PRADESH

# Aux confins de l'Inde

**RUDOLPHE LASNES**  
Collaboration spéciale

**TAWANG, Inde — Parmi les États du nord-est de l'Inde, péninsule un peu oubliée de cet immense pays, l'Arunachal Pradesh fait office d'ultime frontière orientale. Cet État bordé par la Chine, le Bhoutan et le Myanmar est un fascinant kaléidoscope de peuples ancestraux et de nature sauvage.**

On sent tout de suite la différence quand on passe la frontière entre l'Assam et l'Arunachal Pradesh. Fini les routes rectilignes traversant les vastes plaines. Ici, les routes se font sinueuses pour s'attaquer aux contreforts de l'Himalaya, et deviennent instantanément moins confortables. Pour les parcourir, on s'entasse à 10 passagers, en plus du chauffeur et des enfants, dans des Sumo (le tout-terrain version Tata).

Et c'est parti pour de longues heures de trajet. Vitesse de croisière : 20 km/h. La faute aux « routes », défoncées, poussiéreuses, vertigineuses. Il faut s'assurer un bout de siège près d'une fenêtre pour profiter du paysage qui défile : jungle de palmiers et de bananiers où se balancent quelques singes, orchidées par milliers, profondes vallées, pics enneigés et villages traditionnels des nombreuses tribus (26 principales) qui peuplent l'Arunachal Pradesh.

**D'ALONG À ZIRO**

Des noms qui ne sonnent pas très indiens, ce qui résume bien l'impression générale : la sensation d'être ailleurs. Quelque part en Asie, mais plus en Inde. Le profil des gens de l'endroit est un heureux mélange des pays voisins, l'hindi laisse la place aux dialectes locaux, l'hindouisme est détrôné par la religion Donyi-Polo.

Along, comme la plupart des villes de l'État, n'a rien de mémorable : alignements de bâtisses décrépies donnant sur des rues sales. La bonne raison d'un passage à Along se trouve en dehors de la ville, de l'autre côté d'un long pont de canne surplombant la turquoise rivière Siang. Pobdi, l'un des villages de la tribu Galo, se compose d'une cinquantaine d'énormes maisons de bambou au toit de palme, surmontées d'une coupole télé et d'un drapeau orné d'un soleil rouge, symbole de la religion Donyi-Polo. Ce culte animiste vénère le Soleil et la Lune à coups de sacrifices d'animaux.

À une dizaine d'heures de Sumo à l'ouest, la vallée de Ziro est le territoire des Apatanis. Les villages, plus modestes, entourent de fertiles rizières qui ont la particularité de faire aussi office de bassins piscicoles lorsqu'elles sont inondées. Mais cette tribu originaire de Mongolie est surtout connue pour ses femmes au visage tatoué et au nez déformé par d'impressionnants piercings.

Elles étaient belles, ces femmes apatanis. Si belles qu'elles étaient trop souvent enlevées par les tribus



ennemies. En les défigurant ainsi, les mâles résolurent le « problème ». Aujourd'hui, cette coutume est interdite et seules les femmes les plus âgées portent encore ces « ornements ».

**UN SOUPÇON DE TIBET**

D'interminables kilomètres plus à l'ouest, on trouve les splendeurs de l'Himalaya. Passé le col de Sela (4170 m d'altitude), la vallée de Tawang se déroule à perte de vue. Verte de pins, incroyablement encaissée, elle a des flancs sillonnés de routes où de minuscules véhicules semblent en équilibre précaire.

Ici, le bouddhisme tibétain prévaut. Momos (raviolis cuits à la vapeur) et churpa (soupe au fromage fermenté) remplacent avantageusement la viande bouillie des Apatanis. La région a été administrée par le Tibet jusqu'en 1951 et c'est par ici que le dalaï-lama actuel s'est enfui pour trouver refuge en Inde.

La bourgade de Tawang est dominée par un monastère qui vaut à lui seul le long voyage. Deuxième après Lhassa parmi les plus importants, il s'agit d'un véritable village abritant un millier de moines et de lamas, où l'on déambule dans les allées empierrées qui résonnent des voix des élèves récitant leurs mantras.

**à vous L'EUROPE en MIEUX**

**solde ciao italia**

**HOTEL SIVIGLIA 3★**  
7 nts | petits-déjeuners  
6, 14, 17 et 19 juin  
**1699\$**  
rome forfait ville

**HOTEL DANIELA 3★**  
7 nts | petits-déjeuners  
6, 14, 17 et 19 juin  
**1679\$**  
rome forfait ville

**économisez jusqu'à 860\$ par couple\***

**DÉLICIEUSE CAMPANIE**  
14 nts | 38 repas | hôtels 3★ et 4★  
7, 21 et 28 juin  
**2699\$**  
forfait de ville en ville

**DE QUÉBEC PARIS ET BORDEAUX**  
7 nts | cuisine | hôtels 2 1/2★ et 3★  
19 et 26 juin†  
**1739\$**  
forfait de ville en ville

**DE QUÉBEC QUALITY HOTEL ABACA 3★**  
7 nts | petits-déjeuners  
3 et 10 juillet  
**1899\$**  
paris forfait ville

**SPLENDOR OF THE SEAS® 4★**  
7 nts | de Venise  
Cab. int. cat. L | 20 juin  
**2179\$**  
méditerranée

**CELEBRITY REFLECTION 5 1/2★**  
10 nts | de Rome  
Cab. int. cat. 12 | 14 août  
**2589\$**  
méditerranée

**découvrez encore plus d'offres sur vacancestransat.com**

**Vacances transat**

**CAA Voyages** **RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!**  
1 888 672-7839 • caaquebec.com/voyage

Départs de Québec, sauf Italie au départ de Montréal. Prix par pers. occ. double, catégorie de base, incluant les vols, transferts, hébergement ou croisière, certains repas, rabais, taxes et frais. Prix en vigueur pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 10 au 12 mai 2014, sous réserve de disponibilité. \*Option 1. L'économie de 860\$ par couple/430\$ par personne est applicable à la croisière sur le Splendor of the Seas. Croisières : prix valables le 10 mai, sous réserve de disponibilité. Enregistrement des navires; RC-Bahamas et Celebrity-Malte. Nombre de cabines disponibles à ces tarifs : 5 par départ. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures en vigueur de Vacances Transat. Vacances Transat est une division de Transat. Tours Canada Inc. est titulaire d'un permis du Québec (n°75424). Voyages CAA-Québec détiennent un permis du Québec.

**Le Voyagiste de Québec**

**OUVERT AUSSI LE SAMEDI DE 9H À 16H** **418 977.4080**  
**877 977.4080**

**NOTRE VOYAGE LE PLUS POPULAIRE**

**L'Italie, la Dolce Vita**

**FRANÇOIS RENY SUPER GUIDE EN ITALIE**

**DU 22 OCTOBRE AU 10 NOVEMBRE**  
Rome, Sorrento et la Côte amalfitaine  
Hôtels 4\* bord de mer, 3 repas / jour + eau et vin  
aux repas + 5 excursions gratuites.  
3 semaines incluant 5 nuits à Rome avec petits-déjeuners en hôtel 4\*.  
**2899\$**

**SOUVENIRS GARANTIS**

**Memphis-Nashville** **DU 10 AU 18 AOÛT**

Toute la vie d'Elvis racontée par François Reny  
Graceland, ses maisons, ses autos, ses motos, ses avions.  
Toute sa vie Rock'n Roll, en plus, soirée aux chandelles.  
**1299\$**

Prix à partir de p.p., occ. double incl. taxes, hôtels, repas et visites selon l'itinéraire. Les prix sont valables jusqu'au 15 mai 2014 ou selon disponibilité. Pour les conditions générales, consultez notre brochure ou notre site Web. PERMIS DU QUÉBEC. Le prix n'inclut pas la contribution FICAV DE 1 \$/1000 \$.

**www.levoyagistedequébec.com**



2

1 Jeunes moines dans les ruelles du monastère de Tawang

2 Maisons typiques des villages de la tribu Galo

3 Femme Apatani dans la vallée de Ziro  
— COLLABORATION SPÉCIALE PHOTOS RODOLPHE LASNES



3

### Bonnes adresses

**Ngunu Ziro :** organisme proposant des séjours chez l'habitant dans les villages traditionnels de la vallée de Ziro.  
[ngunuzirohomestay@gmail.com](mailto:ngunuzirohomestay@gmail.com)

**Siiro Resort :** l'un des rares établissements véritablement confortables dans la région, avec en prime un service hors pair. On propose aussi des guides pour explorer la vallée de Ziro.  
[www.siioresort.com](http://www.siioresort.com)

**Hôtel Toshi Palace :** une adresse agréable à Along, où l'on peut faire le plein de renseignements sur les environs.  
[hoteltoshipalacealo@gmail.com](mailto:hoteltoshipalacealo@gmail.com)

**Office de tourisme de l'État :**  
[www.arunachaltourism.com](http://www.arunachaltourism.com)

### Carnet pratique

**Formalités :** en plus du visa indien, il faut obtenir un Protected Area Permit pour visiter l'Arunachal Pradesh. Il s'obtient aisément en prenant contact avec une agence de voyages locale. Cette formalité peut être entièrement remplie par l'internet, mais comptez au moins cinq jours ouvrables et entre 80 et 100 \$ pour recevoir le document, qui est valable 30 jours à partir de la date de délivrance.

**S'y rendre :** l'aéroport le plus proche se situe à Guwahati (Assam). Il est connecté aux principales villes indiennes. Il faut ensuite faire quatre heures de bus ou de train vers Tezpur (Assam), petite ville d'où partent des Sumo desservant plusieurs destinations d'Arunachal Pradesh.

**Quand y aller :** les deux meilleures saisons s'étalent de septembre à novembre (cultures en fleurs et températures agréables) et de mars à mai (nombreux festivals). L'hiver est particulièrement rigoureux en altitude. En été, la mousson rend les transports encore plus difficiles.

**Guides et agences :** des agences locales proposent des séjours avec voiture et chauffeur. Mais il est relativement aisé de s'organiser par soi-même et de voyager en transports en commun, à moindre coût. Il est cependant fortement recommandé d'opter pour les services d'un guide local pour visiter les villages des tribus. Rhino Travels est une agence de voyages très fiable, à Guwahati, qui peut fournir permis et prestations pour visiter l'Arunachal Pradesh.  
[www.rhinotravels.com](http://www.rhinotravels.com)

3445754

## Laurier Du Vallon

VOYAGES ET DÉCOUVERTES

Accord D Desjardins<sup>†</sup>

6 versements égaux

vacances TMR votre compagnon de voyage

## DESTINATIONS SOLEIL UNE SEMAINE TOUT INCLUS!

### DÉPARTS DE QUÉBEC

<b>Punta Cana</b> RÉPUBLIQUE DOMINICAINE	20 juin
Vik Hotel Arena Blanca 3.5★	<b>1168\$</b>
Be Live Grand Punta Cana 4★	<b>1298\$</b>
Grand Bahia Principe Bavaro Premier 4.5★	<b>1298\$</b>
Majestic Colonial Punta Cana 4.5★	<b>1698\$</b>

<b>Varadero</b> CUBA	24 juin
Barcelo Arenas Blancas 4★	<b>1058\$</b>
Sol Palmeras 4★	<b>1098\$</b>
Barcelo Solymar 4★	<b>1098\$</b>
Ocean Varadero El Patriarca 4.5★	<b>1238\$</b>

<b>Cancun/Riviera Maya</b> MEXIQUE	23 juin
Grand Bahia Principe Coba Premier 4.5★	<b>1348\$</b>
Grand Sirenis Riviera Maya 4.5★	<b>1368\$</b>
Sandos Caracol Eco Resort 4★	<b>1548\$</b>
Now Sapphire Riviera Cancun 5★	<b>1598\$</b>

### DÉPARTS DE MONTRÉAL

<b>Cayos de Villa Clara</b> CUBA	19 juin
Sol Cayo Santa Maria 3.5★	<b>878\$</b>
Playa Cayo Santa Maria 4.5★	<b>948\$</b>
Melia Las Dunas 4.5★	<b>998\$</b>

<b>Cayo Coco</b> CUBA	20 juin
Tryp Cayo Coco 4★	<b>938\$</b>
Sol Cayo Coco 4★	<b>948\$</b>
IBEROSTAR Mojito 3.5★	<b>988\$</b>
Pestana Cayo Coco 4★	<b>998\$</b>

<b>Holguin</b> CUBA	20 juin
Playa Costa Verde 4★	<b>1048\$</b>
Playa Pesquero 4.5★	<b>1118\$</b>
Paradisus Rio De Oro Resort 5★ <b>18 ans +</b>	<b>1298\$</b>

<b>Cayo Largo</b> CUBA	20 juin
Playa Blanca 4★	<b>948\$</b>
Sol Cayo Largo 4★	<b>1078\$</b>

Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires, la TPS et la TVQ. Prix par personne en occupation double. Pour les nouvelles réservations effectuées les 10 et 11 mai 2014. Espace limité et sous réserve de disponibilité. Inclusions dans la brochure Soleil 2013.2014 de Vacances TMR, située au 1180, rue Drummond, suite 330 à Montréal, QC H3G 2S1. Vols effectués sur les ailes de Air Transat. <sup>†</sup> Conditions: l'offre «payez en 6 versements égaux» est admissible chez Voyages Laurier du Vallon à l'achat d'un voyage forfait. Applicable aux nouvelles réservations seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Sur approbation du service de crédit Visa Desjardins. Exemple d'un achat de voyage à 1189,00 = 6 versements mensuels de 198,17\$ sans intérêt. Les conditions peuvent changer en tout temps, sans préavis. Permis du Québec.

Contribution aux fonds d'indemnisation des clients, des agents de voyages en sus (1.00\$/1000\$).

Beauport 418 666.8882 / Laurier 418 659.1330 / Lévis 418 838.1882 / Place Ste-Foy 418 653.1882

Réservez en ligne! [laurierduvallon.com](http://laurierduvallon.com)

## PÉROU

## AU PAYS DES MOCHES

NATHAËLLE MORISSETTE  
La Presse

**Vous vous rendez à Cuzco et au Machu Picchu? Voilà une question que les Péruviens posent presque systématiquement aux étrangers qui débarquent dans leur pays. Ils restent toujours agréablement surpris quand on leur annonce qu'on se dirige plutôt vers Huanchaco et le pays des Moches...**

## HUANCHACO, PÉROU

Au Pérou, il n'y a pas que le Machu Picchu. Bien avant l'existence de cette cité inca du XV<sup>e</sup> siècle, d'autres civilisations, plus au nord, le long de la côte, se sont épanouies au Pérou. Pour les découvrir, il suffit de suivre la route des Moches (prononciation : motché).

Ceux-ci ont élu domicile au nord, le long de la côte, dans le département de la Libertad — dont la capitale est Trujillo —, où se trouve notamment le village de Huanchaco, entre l'an 100 et 700 après Jésus-Christ.

Las huacas de la luna y del sol (temples de la lune et du soleil), Chan Chan et El Brujo comptent parmi les sites et les vestiges de la civilisation moche que l'on peut explorer. Contrairement au Machu Picchu, nous ne sommes pas ici dans les hautes montagnes, mais plutôt en bord de mer. Fait intéressant, lorsque certains de ces endroits mythiques ont été découverts, les autorités ont mis la population des villages avoisinants à contribution pour éviter les pillages et éveiller leur conscience historique. Une autre image qui frappe lorsque l'on visite ces sites, dont certains ne sont ouverts au public que depuis à peine 20 ans : ils fourmillent de chercheurs, d'archéologues, de conservateurs, de céramistes venant du Pérou et de partout dans le monde.

## TEMPLES DE LA LUNE ET DU SOLEIL

Deux pyramides se faisant face, séparées par une vallée qui abritait une ville moche. Voilà l'image qui frappe lorsque l'on met les pieds sur ce site ouvert au public depuis 1991. Les deux temples servaient principalement de lieux de culte, de sacrifices et de centre administratif. Alors que la Huaca del Sol, considérée comme l'une des structures précolombiennes les plus imposantes d'Amérique fait encore office de terrain de jeu pour les archéologues, on peut visiter la Huaca de



**1** La plage de Huanchaco est très populaire auprès des habitants de Lima. — PHOTOS COLLABORATION SPECIALE NATHAËLLE MORISSETTE

**2** Chan Chan compte parmi les sites et les vestiges de la civilisation moche que l'on peut explorer. La cité a été construite entre 850 et 1470 de notre ère par le royaume de Chimor, pour ensuite être conquise par l'empire inca au XV<sup>e</sup> siècle. Cette ville aurait été la plus importante de l'époque précolombienne.

**3** La petite station balnéaire de Huanchaco, située à une heure de vol de la capitale Trujillo, est encore très peu connue des Québécois et des touristes internationaux. Fréquenté par les surfeurs en raison des vagues puissantes, l'endroit dégage quelque chose d'un peu bohème.

**4** L'église coloniale de la Virgen del Socorro domine le village de Huanchaco.

**5** Chaque matin, à l'aube, des pêcheurs prennent place sur ces petits bateaux et rapportent chaque soir une abondance de poissons dans leurs filets.



la Luna et ses nombreuses fresques et bas-reliefs. L'endroit est situé à environ une trentaine de minutes de Huanchaco. Il est possible de s'y rendre en transports publics. [www.huacasmoches.pe](http://www.huacasmoches.pe)

## EL BRUJO

À partir de Huanchaco, il faut compter environ une heure de voiture pour se rendre au complexe archéologique El Brujo. En route, on peut observer des champs de cannes à sucre à perte de vue. Le site se trouve à quelque 700 m de l'océan, le paysage à la fois désertique et verdoyant offre une vision un peu surréaliste.

Encore ici, on note que le fonctionnement de cette société était profondément marqué par la religion en raison de la présence de temples, les huacas. On peut visiter la pyramide de Cao Viejo avec ses murales illustrant les rites de sacrifices humains notamment. La particularité de ce site, c'est qu'il a été occupé pendant près de 7000 ans. La preuve : on y a découvert les ruines d'une église catholique construite par les Dominicains autour de 1580.

Sur le site, ouvert seulement depuis les années 90, on a également construit un musée exposant les différentes découvertes faites sur le terrain : céramiques, ossements d'une femme qui aurait été prêtresse, bijoux...

[www.fundacionwiese.com](http://www.fundacionwiese.com)

## CHAN CHAN

«Cuzco a son Machu Picchu, Trujillo a son Chan Chan.» Voilà ce qu'a affirmé à *La Presse* Enrique Vergara, directeur du Musée d'archéologie de Trujillo, afin d'illustrer l'importance de Chan Chan, une cité construite entre 850 et 1470 de notre ère par le royaume de Chimor, pour ensuite être conquise par l'Empire inca au XV<sup>e</sup> siècle. Cette ville aurait été la plus importante de l'époque précolombienne. Le site, classé patrimoine mondial de l'UNESCO est situé en environ une quinzaine de minutes de Huanchaco.

Sur place, on a l'occasion de marcher dans une citadelle construite d'eau, de terre et de roches. En circulant, dans ce qui s'apparente à un véritable labyrinthe à ciel ouvert, le visiteur peut apercevoir les fondations des salles de cérémonies, les lieux de réunions des dirigeants et même les salles où l'on plaçait les tombes.

On y voit aussi différentes murailles composées d'oiseaux et de poissons. Le site s'étend sur 20 km<sup>2</sup>. On ne peut en visiter qu'une partie. [chanchan.gob.pe](http://chanchan.gob.pe)

## CÔTÉ PLAGE

Le Pérou n'est pas qu'un pays de montagnes et d'alpagas... La partie du territoire qui longe l'océan Pacifique, au nord, compte plusieurs plages. Huanchaco fait partie du lot.

Havre de paix de nombreux Péruviens qui souhaitent prendre une pause de l'ambiance chaotique de Lima, la petite station balnéaire de Huanchaco, située à une heure de vol de la capitale, est encore très peu connue des Québécois et des touristes internationaux.

Fréquenté par les surfeurs en raison des vagues puissantes, l'endroit dégage quelque chose d'un peu bohème. Chaque jour, les pêcheurs prennent le large sur de petites embarcations de roseaux caballitos de tortoras et reviennent sur la plage avec du poisson frais, faisant ainsi la joie des restaurateurs et des habitants du coin qui jouent du coude pour en acheter.

Ici, pas de gros hôtels clinquants et de discothèques bruyantes. Huanchaco est davantage peuplé de petits hôtels sans fla-fla et d'auberges de jeunesse. Même le plus récent établissement — plus chic — à y avoir élu domicile, le Mochican Palace, ne compte que six étages et offre un décor épuré qui se marie bien avec la mer et la plage. L'hôtel est d'ailleurs la propriété de Martin Ore, Péruvien d'origine, mais établi au Québec depuis plus de 30 ans.

Certaines rues du village sont en terre battue, les gargotes en bord de mer, qui offrent une variété de poissons et de ceviche ont presque toutes des petites terrasses chaleureuses, meublées de chaises en plastique. Il y a aussi les petits comptoirs dans la rue qui vendent de la nourriture typique : des pommes de terre entières garnies d'œufs et de viandes, des grillades que l'on mange sur un bâton, des beignets servis avec une sauce sucrée et des tamales, pâtes de farine de maïs qu'on farcit au poulet, aux haricots ou au piment fort. On se promène, le pas lent, en «gougounes». Les plus audacieux le font pieds nus.

Pour s'imprégner de l'esprit des lieux, rien de mieux que de marcher sur la plage, là où se trouvent de nombreux baigneurs et leur parasol. On se rend jusqu'au quai pour aller rejoindre ceux qui pêchent. Des lignes sont vendues sur place. Nul besoin d'avoir une canne à pêche. Il suffit de tenir son fil avec sa main et de le lancer à l'eau. Puis d'espérer que les poissons mordront.

Huanchaco est davantage fréquenté la fin de semaine. Et pour goûter pleinement l'ambiance des petits restos de la mer où le ceviche est roi, mieux vaut y aller pour le dîner — repas le plus copieux de la journée au Pérou — vers 13h30. En soirée, bien des endroits sont fermés et les autres restent un peu déserts.

Bref, la simplicité est au rendez-vous dans ce petit coin de pays. Et on souhaite que ce village côtier préserve son innocence.

## VOYAGE COLONIAL À TRUJILLO

Troisième ville en importance du Pérou, Trujillo, capitale du département de la Libertad, située à 15 minutes de voiture de Huanchaco est un passage obligé.

Celle que l'on surnomme «ville du printemps éternel» en raison de son doux climat tout au long de l'année est un symbole de l'héritage laissé par les Espagnols. De la place d'Armes, au cœur du centre historique, on peut admirer plusieurs bâtiments colorés : la cathédrale, l'archevêché, l'hôtel de ville...

# en route

lesoleil.com

PIERRE-OLIVIER FORTIN [pofortin@lesoleil.com](mailto:pofortin@lesoleil.com)



# HUIT TRUCS POUR RÉUSSIR SES PHOTOS AVEC UN TÉLÉPHONE



La plus belle lumière, chaude et douce, est celle suivant le lever du soleil et précédant son coucher. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

**A**vec un téléphone dans les poches, on est toujours prêt à dégainer pour immortaliser un souper entre amis, le château de sable de fiston, un superbe arc-en-ciel, et ce, qu'on soit dans sa cour arrière ou en voyage. Avec ces appareils ultra-simples, nous sommes tous devenus un peu photographes. Mais est-ce que nous sommes toujours satisfaits de nos clichés? Huit trucs pour réussir ses photos avec son téléphone.

## JOUER DANS LES LIMITES DE L'APPAREIL

Un iPhone 5s pèse 112 grammes. Un appareil photo professionnel, c'est plus d'un kilo et demi de verre et d'électronique. La qualité de l'image n'a rien de comparable, tout comme la performance. Par exemple, prendre des photos de très loin, lorsque la lumière est faible ou quand le sujet est en mouvement, exige des ajustements précis et de l'équipement très cher et performant. Dans de telles situations, le téléphone ne pourra que décevoir. Alors la photo de nuit, le selfie à la chandelle, le chien qui court dans le salon un peu sombre, on oublie. Je sais qu'elles sont adorables, les jumeaux de votre frère sur les genoux du père Noël, mais ça aussi, on oublie. Ça donnera des photos floues, granuleuses, avec des couleurs douteuses, et on n'a pas envie de faire ça aux deux princesses. Connaître les limites de son appareil permet d'éviter bien des déceptions.

## JOUER AVEC LA LUMIÈRE

En photo, la plus belle lumière, chaude et douce, est celle suivant le lever du soleil et précédant son coucher. La pire est celle de midi, quand le soleil tape sur le dessus de la tête et

3480046



## AMÉRIQUE

**NOUVELLE-ÉCOSSE** 1399 \$  
20 juillet, 10 août • 7 jrs • 19 repas

**ÎLES-DE-LA-MADELEINE EN AVION** 1799 \$  
26 juillet • 5 jrs • 11 repas • Vol : Air Canada

**CÔTE-NORD ET LE CHANTIER DE LA ROMAINE** 1299 \$  
9 juillet, 6 août • 7 jrs • 18 repas

**LA BAIE GEORGIENNE** À partir 1339 \$  
9, 11, 16, 19\*\*, 24, 30 et 31 août • 7 jrs • 19 repas

**WASHINGTON EXPRESS** 699 \$  
19 juin\*, 28 août\*, 18 septembre, 9 octobre\* • 5 jrs • 4 repas

**COMBINÉ PARCS AMÉRICAINS ET ROCHEUSES CANADIENNES** 3999 \$  
8 août • 14 jrs • 18 repas • Vol : Air Canada

**BOSTON, CAPE COD ET FOXWOODS** À partir de 1099 \$  
21 juin, 24 août • 6 jrs • 8 repas

**PHILADELPHIE ET LE PAYS DES AMISH** 599 \$  
17, 24\* et 31 août, 14\*, 18\* et 21 sept. • 4 jrs • 7 repas

**LOUISIANE, TEXAS ET TENNESSEE** 2729 \$  
15 septembre, 1<sup>er</sup> oct.\* • 17 jrs • 33 repas  
*Si réservé avec dépôt avant le 25 juillet pour sept. et le 15 août pour oct.*

**CROISIÈRE DANS LES CARAÏBES DE L'EST** À partir de 1499 \$  
26 février • 12 jrs • 30 repas  
Départ en autocar vers New York  
À bord du Norwegian Gem

**CIRCUIT CALIFORNIE ET CROISIÈRE SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE** À partir de 2739 \$  
29 avril • 11 jrs • 23 repas • Vol : Air Canada  
À bord du Golden Princess  
*Si réservé avec dépôt avant le 17 octobre*

\*\*Forfait effectué à bord de l'autocar Grand Luxe, supplément par personne : 70\$ Baie Georgienne, 50\$ Washington, 40\$ Amish, 170\$ Louisiane \*\* Nuitée et souper gastronomique au Grand Hotel sur l'île de Mackinac, supplément de 160\$ par personne

## OUTRE-MER

**PRAGUE AUBAINE** à partir de 2049 \$  
3 demi-journées guidées  
22 juillet, 16 sept. • 9 jours • hôtel 4\* centre ville • 9 repas • vol : Air Transat

**CROATIE, SLOVÉNIE, BOSNIE ET MONTÉNÉGR** 4299 \$  
3 sept. • 16 jours • 27 repas • vol : Air Transat

**ÉDIMBOURG ET LONDRES** 2949 \$  
10 sept. • 11 jours • hôtels centre ville • 9 repas • train entre les 2 villes • vol : Air France

**BULGARIE ET ROUMANIE** 3249 \$  
30 sept. • 15 jours • 26 repas • vol : Air France

**PARIS ET FRANCE DE L'OUEST** 3599 \$  
27 sept. • 13 jours dont 4 nuits à Paris • 15 repas • vol : Air Transat

**JOYAUX DE LA BOHÈME** 2699 \$  
Prague et les villes du patrimoine mondial de l'UNESCO  
30 sept. • 11 jours • 15 repas • vol : Air France

**SOLEIL DE LA TOSCANE** 2599 \$  
2 oct. • 9 jours • 14 repas • vol : Air Transat

**CROISIÈRE VENISE ET MINI SÉJOUR À VERONE** 2699 \$  
10 oct. • 9 jours dont 4 nuits de croisière • hôtel 4\* à Verone • 14 repas • vol : Air Transat

**PROVENCE AUTHENTIQUE** 2299 \$  
6 oct. • 9 jours • 14 repas • excursions • vol : Air Transat

**PARIS ET NICE** 2699 \$  
13 oct. • 12 jours • TGV Paris/Nice • 10 repas • vol : Transat

**VIETNAM CLASSIQUE** 3649 \$  
19 oct. • 18 jours de circuit • 39 repas • vol : Qatar Airways

**ALLEZ VOIR LE MONDE DE PLUS PRÈS**

**gvq.ca**

\*Prix avantageux : réservez tôt 3 mois et paiement comptant

418 525 4585  
1 800 463 1598

Programmes détaillés et autres produits disponibles sur [gvq.ca](http://gvq.ca)  
174 Grande Allée Ouest, Québec, Qc G1R 2G9

Prix par personne en occupation double incluant : transport en autocar de luxe, les vols tels qu'indiqués, les repas tels que mentionnés, l'hébergement, les activités au programme, le guide-accompagnateur, toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution de 1 \$ par tranche de 1 000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Détenteur du permis du Québec. Prix en vigueur au moment de l'impression.



En s'approchant, on remarque des détails, on peaufine et on soigne notre composition, fait remarquer notre photographe Erick Labbé.

on peut utiliser le bouton de volume pour prendre la photo, mais je ne le conseille pas parce que celui-ci est difficile à enfoncer et fait bouger l'appareil.

### JOUER AUX COMPOSITEURS

Il y a une règle d'or en photographie qui permet de faire de belles photos à tout coup, c'est la règle des tiers. Tracez un tic-tac-toe sur l'image (on peut l'afficher par-dessus l'image dans l'appareil photo de l'iPhone). Les jonctions des lignes sont importantes : c'est là qu'on placera les éléments forts de l'image, comme les yeux d'une personne. Une composition forte comporte souvent des lignes naturelles (l'horizon, un mur, une voie ferrée, le bord d'un champ) qui convergent vers un élément important de la scène. Imaginez par exemple une route et une rangée d'arbres qui convergent vers une vieille grange. En portrait, si la personne regarde à gauche, laissez plus d'espace à gauche. Et surtout, mais surtout, évitez de placer la personne que vous prenez en photo en tout petit dans le coin en bas... C'est très laid. Et pour les enfants et les animaux, c'est de se pencher pour poser à la hauteur des yeux.

### JOUER SANS FLASH ET SANS ZOOM

N'utilisez pas le zoom de l'appareil photo : il ne fait que rogner l'image. Vous pourrez le faire plus

minutieusement après. Les flashes des téléphones sont le plus souvent à proscrire pour les portraits : l'arrière-plan sera tout noir, vous aurez la peau d'un fantôme et les yeux d'un vampire. Mais pour les fleurs, ça va.

### JOUER AVEC SES IMAGES

Souvent un tout petit ajustement de contraste ou de saturation peut faire la différence entre une photo ordinaire ou extraordinaire. Vous pouvez importer vos images dans votre ordinateur ou encore dans votre téléphone. Personnellement, j'aime bien Snapseed. L'application gratuite permet les ajustements de base ainsi que des filtres, dont certains sont magnifiques. Par contre, il ne faut pas s'emballer! Surtout avec ces damnés filtres vintage qu'on voit partout... À mon avis, l'utilisation d'un filtre doit être justifiée par l'objet de la photo et souvent, ce n'est pas le cas.

### JOUER LA BONNE TECHNIQUE

Avant de déclencher, tapez sur l'écran la partie la plus importante de l'image, celle où vous voulez diriger l'attention. De cette façon, l'appareil fera la mise au point et calculera la bonne exposition. C'est important de le faire, surtout quand l'appareil a des chances de se mêler... Quand on prend un coucher de soleil, on veut exposer pour le ciel, pour avoir toutes ces belles nuances de couleur. Mais si on laisse l'appareil choisir lui-même, il pourrait exposer pour la plage, très

sombre, et le ciel deviendrait alors beaucoup trop clair.

### JOUER À L'HORIZONTALE

La vision humaine est horizontale, comme les écrans de télé et d'ordinateur. Une photo verticale, passe encore, on peut l'imprimer et l'encadrer ainsi. Mais en vidéo, s'il vous plaît, tournez votre téléphone! Une vidéo verticale, c'est tout petit sur l'écran et c'est pénible à regarder. Vous serez morts de rire et convaincus après avoir vu ces deux clips : <http://goo.gl/zOF0JK> et <http://goo.gl/Wt0lVo>.

### LES CONSEILS D'UN PRO

Le photographe du *Soleil* Erick Labbé utilise son iPhone de temps à autre, par exemple pour une balade à cheval lorsqu'il ne peut apporter son appareil professionnel. Mais jamais au travail. Son premier conseil : «Approchez-vous, batinez! Souvent les gens n'osent pas, et je ne sais pas pourquoi.» Il conseille aussi de familiariser avec le petit délai entre le moment où l'on appuie et le déclenchement de l'appareil photo. C'est court, mais ça peut faire une différence. Erick suggère par ailleurs de ne pas se gêner pour prendre beaucoup de photos. En s'approchant et en faisant plusieurs essais, on remarque des détails, on peaufine et on soigne notre composition. «Applique-toi à la prise de vue. Je sais que Photoshop fait des miracles, mais imagine-toi le miracle si la photo est super belle en partant!»

laisse le visage à l'ombre. En général, on photographie avec la lumière dans le dos ou sur le côté, mais un contre-jour peut faire de beaux effets. Le mode HDR est très pratique lorsqu'il y a dans la photo des zones très claires et très sombres, mais pour un portrait l'effet est souvent bizarre.

### JOUER STABLE

Une caméra qui bouge ou qui vibre peut donner des photos floues. Prenez le téléphone fermement, sans forcer et à deux mains. Sur un iPhone,

3497816

**RÉSERVEZ VITE!**

**WEEK-END EXPRESS**

**NEW YORK**  
CONGÉ DE LA REINE  
16 au 19 mai avec 3 nuitées sur place

**NEW JERSEY**  
À partir de **299\$** occ.quad.

**MANHATTAN**  
À partir de **489\$** occ.quad.

**ST-JEAN-BAPTISTE**  
20 (soir) au 23 juin  
À partir de **219\$** occ.quad.

**VOYAGES SPORTIFS**

Baseball à Boston 30 mai au 1<sup>er</sup> juin **275\$** occ.quad.  
Baseball à New York 27-29 juin **239\$** occ.quad.  
Combo baseball à Boston et à NY 5 au 7 sept. **349\$** occ.quad.

Inclus : autocar de luxe, hôtel 3\* et plus, guide-accompagnateur, taxes (sauf TFI 0,20 %), Activités optionnelles.

Permis du Québec

**www.weekend-express.com**  
**1 877 752-0986**

3395680

**Voyages Circuit Oriental**  
info@circuitoriental.ca  
620 St-Jacques, suite 100, Montréal, QC, H3C 1C7  
1-877-261-8899, 514-861-8899  
<http://www.circuitoriental.ca>

Permis du Québec: 702703

**Présentation à Québec**  
Hôtel Clarion - 3125, boul. Hochelaga, Sainte-Foy  
10h30 - 12h00 Chine  
**10 mai** 10h30 - 12h00 Inde Népal  
Samedi 14h00 - 15h30 Route de la Soie Tibet Yunnan  
14h00 - 15h30 Japon Corée

**Chine splendide 19 jours** **3 790\$**  
Vol AC ou UA; Hôtel 5/4 \*; 51 repas;  
2014: 20 juil, 3990\$; 14 sep, 12 oct, 3890\$; 26 oct, 3790\$;  
2015: 14 avr, 5/19 mai 3890\$; 9 juin 3790\$; 7/28 juil, 3990\$;

**Chine et Croisière sur le Yangtsé 23 jours** **3 990\$**  
Vol AC ou UA; Hôtel 5/4 \*; 58 repas  
2014: 15 juil, 4590\$; 9/14/16 sep, 4390\$;  
12/21 oct, 4390\$; 28 oct, 4290\$;  
2015: 16 mar, 3990\$; 30 mar 4090\$; 14 avr, 4390\$;  
5/19 mai, 4490\$; 9 juin, 4590\$; 7 juil, 4690\$;  
8 sep, 20 oct, 4490\$; 22 sep, 6 oct, 4590\$;

**Japon merveilleux 14 jours** **5 790\$**  
Vol AC ou UA; Hôtel 5/4 \*; 31 repas;  
2014: 14 oct, 5890\$; 2015: 16 mar, 5790\$; 30 mar, 6 avr, 5890\$;

**Japon splendide 18 jours** **7 190\$**  
Vol AC ou UA; Hôtel 5/4 \*; 44 repas;  
2014: 14 oct, 7290\$;  
2015: 16 mar, 7190\$; 30 mar, 6 avr, 7290\$; 11 mai, 7190\$;

**Grand tour du Japon 22 jours** **8 490\$**  
Vol AC ou UA; Hôtel 5/4 \*; 52 repas;  
2015: 23 mar, 8490\$; 12 oct, 8490\$;

Prix à partir de, en occupation double et par personne en dollar canadien, incluant: vols, pensions complète avec visites et repas, hôtels, transferts, toutes taxes, la surcharge de carburant, le coût de la contribution aux Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Prix en vigueur jusqu'au 31 mai 2014.

3498480

**Voyages Simone Brouty**  
www.voyagesbrouty.com • 1 800 650-0424 • 418 650-0424  
2045, boul. Laurier (près de Maguire) Québec

Permis du Québec

*Une présentation claire de nos circuits qui font toute la différence.*  
**Pas de kilométrage inutile NOUS PRENONS LE TEMPS DE VISITER Culture, histoire, petit groupe. Nous couchons à l'intérieur des villes.**

**NOUVELLES PROMOTIONS VALIDE DU 14 AVRIL AU 14 MAI 2014**

**Rendez-vous des dieux**  
**La Grèce et ses îles, 20 jours**  
Départ 15 septembre. Vol direct. 41 repas, hôtels 4\* + croisière. Vol Air Canada. Possibilité départ de Québec.

**Splendeurs d'Italie, 20 jours**  
4 départs en septembre: 5, 13, 19 et 27 septembre  
Venise 3 nuits, Florence 4 nuits, Rome 4 nuits, + circuit, 31 repas, toutes les visites, hôtels 4\*, vol Air Canada.  
Possibilité départ de Québec.

**Grand circuit de l'Europe de l'Est, 24 jours**  
Départ 13 septembre, 44 repas, hôtels 4\*, toutes les visites et entrées, vol Air France.

**Vietnam, Cambodge, Laos, 25 jours**  
Départ 3 novembre. Repas, visites, hôtels 5\* et 4\*, 57 repas. Visites et entrées.

**Chefs-d'œuvre d'Amérique du Sud, 22 jours**  
Départ le 9 octobre, 45 repas, visites, hôtels 4\* et 3\*, vol Air Canada.

**La France et ses richesses, 23 jours**  
Départ 14 septembre. Circuit unique dont 7 nuits à Paris, 36 repas, hôtels 4\* et 3\*. Visites incluses.  
Vol Air Canada. Possibilité départ de Québec.

**Angleterre, Écosse, Irlande, 24 jours**  
Nouveau départ le 3 septembre.  
Départ 11 septembre.  
Londres 5 nuits, Edimbourg 3 nuits, Dublin 3 nuits + circuits, 54 repas, hôtels 4\* et 3\*, vol Air Canada.  
Possibilité départ de Québec.

**L'Inde des grands empires, 28 jours**  
Départ 20 octobre, « Divali », hôtels 4\* et 5\*, 59 repas. Guides francophones. Visites et entrées, vol Air France.

**Portugal, Espagne, 25 jours**  
Départ 20 septembre, circuit unique, hôtels 4\*, 44 repas, toutes les visites et entrées, vol Air France.

**Trésors du sud de l'Italie et de la Sicile, 21 jours**  
Départ 10 octobre, circuit unique, 44 repas, hôtels 4\*, toutes les visites et entrées inclus.

3485226

**voyages bergeron.com**  
depuis 1950

Présente **Passion MONDE**

La nouvelle génération de circuits

*Une expertise en voyage de plus de 60 ans!*

**Conférences le jeudi 22 mai**  
Hôtel Plaza Québec, 3031, boulevard Laurier

**THAÏLANDE.... 13h** **ARGENTINE ET PATAGONIE.....16h\***  
**ITALIE ..... 14h30\*** **PÉROU.....17h30\***  
**GRÈCE.....19h\***

**Découvrez nos croisières et circuits clés en main**

\*Vols au départ de Québec avec ou sans supplément selon la date de départ et dans la limite des places disponibles.

**Réservez votre place au 1 855 907-0072**  
**www.passionmonde.com**

## URUGUAY

# Le cannabis légal sur les tablettes à la fin de l'année

Agence France-Presse

**MONTEVIDEO — Le cannabis légal ne sera pas accessible dans les pharmacies en Uruguay avant la fin de l'année, mais les usagers trépidants : les touristes alléchés se manifestent déjà, et cultivateurs et boutiques dédiés à cette culture fleurissent.**

«Le jour où la loi a été approuvée [en décembre 2013], un jeune est venu d'un bureau à côté, très "gringo". Il ne parlait pas un mot d'espagnol, et m'a dit en anglais, très énervé, qu'il voulait acheter de la marijuana... C'était de la folie!» raconte en riant à l'AFP Juan Pablo Tubino, patron de Yuyo Brothers, commerce dédié au cannabis à Montevideo, un commerce en plein essor.

M. Tubino, qui a ouvert il y a 13 ans une boutique dans la

capitale et une autre dans la station balnéaire de La Pedrera (sud-est), assure que depuis l'approbation de la loi légalisant le marché de cannabis sous autorité de l'État, il a reçu de nombreux clients souhaitant acheter de la marijuana.

Beaucoup de clients «viennent déjà demander directement de la marijuana, comme s'il était acquis que nous la vendons. Mais il reste beaucoup de chemin à parcourir avant qu'elle ne soit à la vente», tempore-t-il.

La loi ne prévoit que trois façons d'accéder au produit : par la vente en pharmacie, par l'autoculture ou via la culture par des clubs de consommateurs. En outre, les acheteurs et producteurs devront être majeurs, résidents uruguayens et s'inscrire sur un registre national. Et l'on n'attend pas avant la fin de l'année les premières ventes en pharmacie, limitées à 40 grammes par mois et par usager.

Ceux qui cultivaient déjà clandestinement le cannabis sortent du placard, affirme Juan Andrés Palese, copropriétaire de Urugrow, boutique consacrée à la culture de cannabis à Montevideo ouverte en 2012, dont le succès est exponentiel.

## TOURISTES À L'AFFÛT

Depuis décembre, «beaucoup de Brésiliens et de touristes» poussent la porte de son commerce : «La majorité demande sans pudeur si nous vendons de la marijuana ou des graines.»

«Évidemment, le nombre de cultivateurs va augmenter [avec la parution des décrets d'application de la loi, la semaine prochaine], mais le vrai déclin a été l'approbation du texte par le Parlement. Il y avait beaucoup de gens qui cultivaient discrètement et qui sont sortis du placard», raconte-t-il.

On estime à 30 000 ou 40 000 le nombre de personnes cultivant déjà



L'Uruguay a été le premier pays au monde à nationaliser la vente de cannabis et de ses dérivés et à en autoriser la production à petite échelle. — PHOTO AFP

du cannabis dans ce petit pays de 3,3 millions d'habitants, pour 130 000 à 200 000 usagers, selon les sources.

Et les boutiques fleurissent dans tout le pays, de la capitale jusqu'à Maldonado (sud-est), à proximité de la très huppée station balnéaire de Punta del Este, destination des «riches et célèbres» de tout le continent.

Avec l'entrée en vigueur de la loi, l'enjeu sera également de contrôler ce marché et d'éviter qu'une production légale ne tombe aux mains de trafiquants.

«Notre travail ne va pas changer énormément, nous allons continuer de surveiller que la loi soit respectée,

appuyés par des juges spécialisés», explique à l'AFP le commissaire César Manuel Sosa, à la tête de la Direction générale de la répression du trafic de drogues.

Il admet que cela pourrait «modifier le marché» en orientant les trafiquants de cannabis, qui provient actuellement majoritairement du Paraguay, vers d'autres produits, dans un pays où la marijuana représente selon les autorités 70 % des drogues consommées localement. Et la police aura particulièrement à l'œil les consommateurs potentiels exclus du système uruguayen : les étrangers ou les mineurs, par exemple.

3497924

## LES RENDEZ-VOUS évasion

evasion.lesoleil.com

leSoleil

### DESTINATIONS SOLEIL

#### FLORIDE HOLLYWOOD

##### RICHARD'S MOTEL FAMILY OF LODGINGS :

Depuis 23 ans. Écono/propre. Maintenant 7 complexes, 3 pisc., 145 unités. Près: golf, restos, courses, 1,5 mille de la plage - service transport gratuit (hiver), TV fr. Approuvé CAA/AAA, pisc. chauffée, BBQ, Wi-fi. Prix (selon saison): au jour, semaine & mois. Condos 349\$/sem. 1079\$/m. **1 800 742-4431 • www.richardsmotel.com**

### EUROPE

#### LA WALLONIE ET BRUXELLES AU CŒUR DE L'EUROPE :

Vous prévoyez une escapade au cœur de l'Europe ? Venez découvrir Bruxelles, capitale de l'Europe, ou Namur, ville jumelle de Québec, ou encore Tournai, une ville de 2000 ans d'histoire, et Mons qui sera capitale européenne de la culture en 2015. Envoyez-nous un courriel à : [ndroulans@bellnet.ca](mailto:ndroulans@bellnet.ca) et nous vous enverrons gratuitement nos brochures et nos «Coups de cœur» par la poste.

### RÉGIONS DU QUÉBEC

#### BAS-SAINT-LAURENT

##### STE-LUCE-SUR-MER. LA PLUS BELLE PLAGE À L'EST DU QUÉBEC :

Le Navigateur villégiature (17 km à l'est de Rimouski), 30 cabines équipées, (frigo, vaisselle, draps, etc.). Découvrez le fleuve et sa plage de 3 km. Location jour/sem. Info : **1 888 724-6944** [www.groupelenavigateur.com](http://www.groupelenavigateur.com)

##### POHÉNÉGAMOOK SANTÉ PLEIN AIR : ★★★★★

En bordure de lac (vue et accès), 2 hrs à l'Est de Qc; Activités, détente, massages, spas scandinaves, pisc. int., sentiers, équipement plein air/nautique complet, salle à manger - cuisine raffinée (option de Chef À Domicile - «au chalet»). **Tarification en formule «hébergement sans équipements» MAINTENANT DISPONIBLE.** Diversité d'hébergement, de l'authentique bois-rond jusqu'au «champêtres de luxe» (Lauréat Or - Grands Prix du Tourisme à l'échelle provinciale). **1 800 463-1364 • www.pohenegamook.com**

#### CHARLEVOIX

##### LES CHAETS DU VERSANT : ★★★★★

Chalets équipés entre fleuve et montagnes, à 10 min de Baie-Saint-Paul. Piscine, jacuzzis, surface multisport, sentiers de randonnée et de vélo. 1 nuit gratuite sur réservation de 2 nuits et + (certaines conditions). **1 877 469-0909 • www.versantcharlevoix.com**

##### HÔTEL ET PAVILLON DU PETIT MANOIR DU CASINO :

Malgré l'incendie qui s'est produit à l'Hôtel Le Petit Manoir du Casino, veuillez noter que nous continuons à opérer avec Les Pavillons du Petit Manoir. Nuitée à partir de 114.99 \$ incluant petit-déjeuner pour 2 personnes. Informez-vous au **1 888 618-2112 • www.petitmanoirducasino.ca**

#### CHAUDIÈRE-APPALACHES

##### AUBERGE DES GLACIS :

Week-end Aux petits oiseaux du 23 au 25 mai avec Jocelyn Landry d'Ornitour. Souper-conférence, croisière aux Petits pingouins, excursion guidée le dimanche matin. Deux nuits, croisière, soupers et déjeuners à partir de 337\$/pers. en occ. double. **1 877 245-2247** [www.aubergedesglacis.com](http://www.aubergedesglacis.com)

#### GASPÉSIE

##### LES PETITES MAISONS DU PARC INC. : ★★★★★

Situés près du parc Forillon, 34 chalets saisonniers tout équipés pour votre séjour, maintenant avec Wi-Fi. À quelques pas des plages, des sentiers et de la nature. Réservez vos vacances maintenant et vous pourriez avoir un **ESCOMPTE JUSQU'À 30 %** sur votre tarification d'hébergement. **1 866 892-5873 • www.gesmat.ca**

#### QUÉBEC CAPITALE NATIONALE

##### ILE D'ORLEANS : AUBERGE CHAUMONOT :

Le charme romantique de l'île au bord du fleuve forfait cours et long séjour disponible. **418 829-2735 - 1 800-520-2735 • www.chaumonot.com**

#### QUÉBEC CAPITALE NATIONALE (SUITE)

##### ÎLE D'ORLÉANS :

##### AUBERGE LA GOÉLICHE : ★★★★★

[www.goeliche.ca](http://www.goeliche.ca) OFFRE PRINTANIÈRE : Forfait romantique souper + déj. 199 \$ + tx/ 2 pers. **1 888 511-2248 ou 418 828-2248** [www.restovue.ca](http://www.restovue.ca)

##### MONT-SAINTE-ANNE :

##### 15 GRANDES MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER :

Au pied du mont Ste-Anne, à partir de 25 \$/pers./jour, en occ. max., 3 jours et plus; de 4 à 32 cc, 12 à 80 pers./maison. Fêtes d'amis ou en famille, spa, Wi-Fi, traiteurs, etc. **418 826-3331 - 1 800 461-2030.** Vous pouvez visiter chaque maison sur Internet : [www.chalets-village.com](http://www.chalets-village.com)

### VOYAGES ACCOMPAGNÉS

#### MON AGENCE :

**ÉVASION AU MANOIR RICHELIEU :** Transport, hébergement, souper buffet et déjeuner brunch dim.- lun. (145 \$). **SPÉCIAL :** 2-3 juillet (170 \$ avec possibilité d'un parcours de golf à 75 \$) et 3-4 juillet (145 \$).

**BRUNCH MUSICAL LES DIMANCHES DE JUIN AU DOMAINE FORGET ET SOUPER AU MANOIR RICHELIEU :** 75 \$

**LES VIOLONS DU ROY :** 21 juin (90 \$) **ET CLÉMENCE DESROCHERS :** 23 octobre (85 \$) **AU DOMAINE FORGET AVEC SOUPER AU MANOIR RICHELIEU**

**LE TEMPS DES CERISES :** 17 juillet

**SOUPER THÉÂTRE À SAINT-SAUVEUR ET TREMBLANT :** 21-22 août

**CASINO LAC-LEAMY :** 24-25 août

**LAS VEGAS :** 25 au 30 octobre

**MON AGENCE : 418 686-0049.** Détenteur d'un permis du Québec. Taxes et contribution OPC incluses.

# avant de partir

# QUEL BUDGET PRÉVOIR POUR UN REPAS EN VOL?

**NATHAËLLE MORISSETTE**  
La Presse

**MONTRÉAL — Pain sec, garniture quasi inexistante, choix limité : les repas servis en classe économique à bord des avions peuvent rarement être qualifiés de gastronomiques. Et, au grand dam des voyageurs, la plupart des compagnies aériennes qui s'envolent vers le sud n'offrent maintenant qu'un menu payant comprenant très peu de mets qui se mangent chauds.**

Le dernier à adopter cette pratique : Air Transat. L'époque des pâtes aux légumes ou du riz au poulet servis gratuitement en classe économique est désormais révolue sur les ailes du transporteur, du moins pour les vols en direction des Caraïbes, du Mexique et de l'Amérique centrale et du Sud. À partir du 1<sup>er</sup> juin, le menu payant offrira un choix de collations, de sandwichs et de pizzas. Pour le moment, au pays, Sunwing est l'un des rares transporteurs qui résistent toujours à l'idée de demander à leurs clients de mettre la main dans leur poche s'ils veulent casser la croûte.

Ainsi, en plus de préparer un budget voyage, les passagers doivent maintenant prévoir de l'argent pour manger en vol. Voici ce que vous pourriez avoir à débours pour une collation, un repas et un dessert en classe économique vers ou au départ d'une destination soleil.

## AIR TRANSAT

**Pour un passager (aller seulement)**  
Houmous et bretzels : 4,50 \$  
Sandwich fajita au poulet : 7,50 \$  
Tablette de chocolat : 3 \$  
**Total : 15 \$** (taxes incluses)

## Pour une famille de quatre (aller seulement)

Pour un repas comprenant sandwichs, pizza, houmous, croustilles et chocolat  
**Total : 46,50 \$** (taxes incluses)

## AIR CANADA

**Pour un passager (aller seulement)**  
Houmous et bretzels : 4 \$  
Roulé au poulet : 6,95 \$  
Tablette de chocolat : 3,50 \$  
**Total : 14,45 \$** (taxes en sus)

## Pour une famille de quatre (aller seulement)

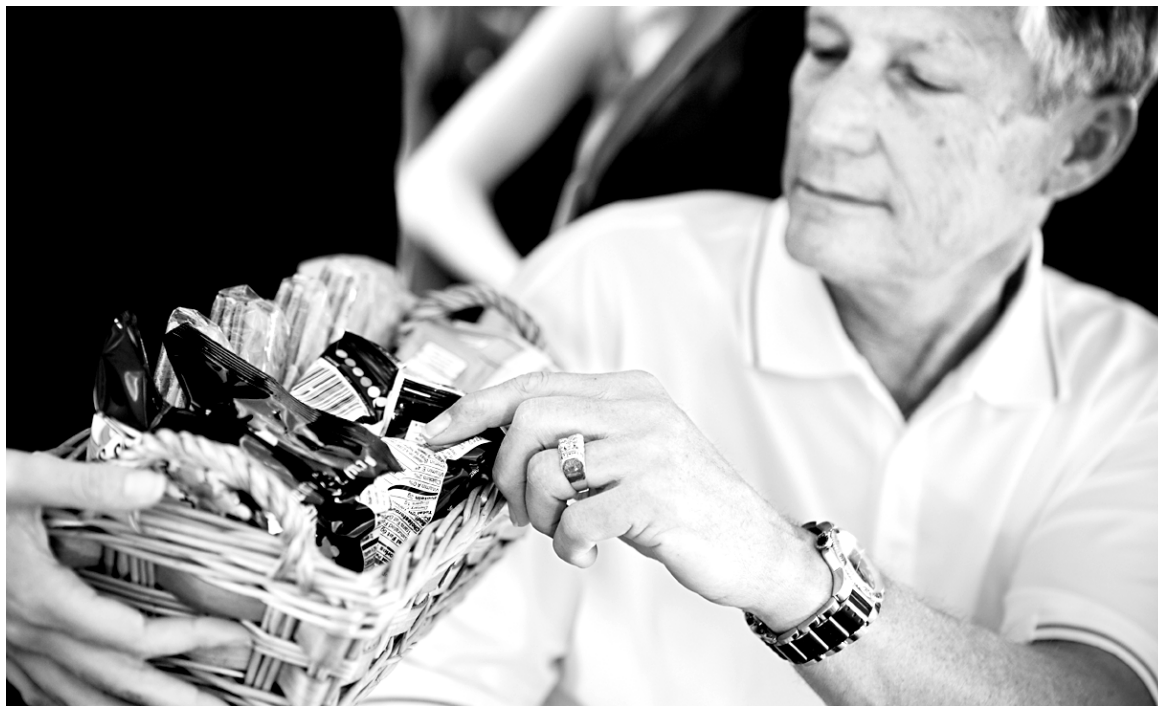
Pour un repas comprenant sandwichs, pizza, houmous, croustilles et chocolat  
**Total : 44,80 \$** (taxes en sus)

## WESTJET

**Pour un passager (aller seulement)**  
Houmous et croustilles de pita : 3,50 \$  
Sandwich à la dinde : 7 \$  
Tablette de chocolat : 2 \$  
**Total : 12,50 \$** (taxes en sus)

## Pour une famille de quatre (aller seulement)

Pour un repas comprenant sandwichs, houmous, croustilles et chocolat  
**Total : 40,50 \$** (taxes en sus)



Les passagers doivent maintenant prévoir de l'argent pour manger en vol.

## VOYAGER EN EUROPE ET MANGER GRATUITEMENT

Les vacanciers qui s'envoleront cet été vers l'Europe en classe économique sur les ailes d'Air Canada ou d'Air Transat n'auront pas à payer leur nourriture. Les deux transporteurs offrent gracieusement des repas chauds à leurs passagers qui volent à destination du Vieux Continent. Les clients d'Air Canada qui voyagent vers l'Asie et l'Amérique du Sud ont droit au même traitement.

Les enfants guérissent mieux quand nous adaptons les soins hospitaliers à leurs besoins.

opération enfant soleil

1 877 683-2325 operationenfantsoleil.ca

**CROISIÈRE CANADA - BERMUDES**  
DU 3 NOVEMBRE AU 15 NOVEMBRE 2014  
Cab. int. - cat N : à partir de **1398\$\***

**DU PORT DE QUÉBEC**  
4 ports d'escale (incluant arrêt à Boston)  
12 nuits en croisière à bord du Legend of the Seas de Royal Caribbean  
Vol de retour Fort Lauderdale / Québec  
Tous les transferts requis  
Accompagnateur : Luc Laflamme  
13 jours / 12 nuits

**DERNIÈRE CHANCE - Faites vite !**

**ESPAGNE** TORREMOLINOS  
SUR LA COSTA DEL SOL À QUELQUES PAS DE LA PLAGE DE BAJONDILLO

DÉPART 29 sept. 2014  
RETOUR 21 oct. 2014  
3 sem./studio  
Suppl. pour appartement 1 ch. (+250\$/p.p.)  
**1899\$\***

DÉPART 6 oct. 2014  
RETOUR 21 oct. 2014  
2 sem./studio  
Suppl. pour appartement 1 ch. (+200\$/p.p.)  
**1799\$\***

Hôtel récent (cet hôtel a été visité par notre agence en mai dernier) - Superbe endroit  
Transport de Québec (bus) aller-retour  
Vol direct de Montréal avec Air Transat  
Stella Polaris\*\*\* en studio (cuisinette)  
Transfert inclus + Représentant local

**CROISIÈRE AU CANADA**  
DU 24 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE 2014  
Cab. ext. : à partir de **927\$\***

**DU PORT DE QUÉBEC (aller-retour)**  
5 ports d'escale (incluant les îles St-Pierre et Miquelon et Les Maritimes)  
11 jours / 10 nuits au Canada  
Legend of the Seas de Royal Caribbean  
Tous les repas inclus

**DERNIÈRE CHANCE - Faites vite !**

**ITALIE** LONG SÉJOUR À SORRENTO ET À ROME

DU 25 OCTOBRE AU 12 NOVEMBRE 2014

Transport de Québec (bus) aller-retour **2799\$\***  
Vol Montréal/Naples et Rome/Montréal avec Air France  
Hôtels 4 étoiles. 15 nts à Sorrento + 2 nts à Rome  
17 petits-déjeuners buffet continental  
15 dîners incluant 1/4 l.p.p. de vin et 1/2 l.p.p. d'eau minérale  
Tour d'orientation de Naples  
Excursion - demi-journée à Pompéi  
Visite guidée de Rome  
Représentant sur place  
Tous les transferts inclus  
19 jours/17 nuits/32 repas

**RABAIS DE 50\$ SI PAIEMENT COMPTANT OU PAR CHEQUE (Dépôt + paiement final)**

**CROISIÈRE CARAÏBES DE L'OUEST** EXCLUSIF

DU 29 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2014  
DU 13 DÉCEMBRE AU 20 DÉCEMBRE 2014  
DU 7 MARS AU 14 MARS 2015

Vol direct de Québec avec Air Transat aller-retour  
1 nuit à l'hôtel Ocean Sky\*\*\* sur la plage  
Croisière 6 nuits - Tous les repas inclus  
Independence of the Seas (150 000 tonnes)  
Tous les transferts requis

DATE	INT. PROMENADE	BALCON
29 nov.	<b>1269\$*</b>	<b>1469\$*</b>
13 déc.	<b>1269\$*</b>	<b>1469\$*</b>
7 mars	<b>1549\$*</b>	<b>1749\$*</b>

\*Prix p.p. occ. double incluant toutes les taxes et frais sauf 1,00\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution au Fonds d'indemnisation. Valable du 10 au 13 mai 2014.

**CROISIÈRE + SÉJOUR À DUBAÏ** EXCLUSIF

DÉPART 15 janvier 2015  
RETOUR 27 janvier 2015  
**2999\$\***

DÉPART 5 fév. 2015  
RETOUR 17 fév. 2015  
**3199\$\***

13 JOURS / 11 NUITS  
Départ de Québec (bus) aller/retour  
Vol aller/retour vers Dubaï avec Air France ou KLM  
Croisière dans le Golf Persique  
7 nuits à bord du MSC Orchestra (repas inclus)  
en cabine Bella intérieure  
4 ports d'escale • 4 nuits dans un hôtel 4 étoiles (p.déj.)  
3 excursions incluses dont la Burj Khalifa  
Tous les transferts requis  
Accompagnateur de l'agence  
Cab. balcon, vue mer et suite sur demande (\$)

**Voyage Vasco - Spatial**  
2252, boul. Bastien, Québec  
Ligne sans frais 1 888 842-3012  
**418 842-3012**

Depuis 1985  
Détenant d'un permis du Québec

## TUNNEL SOUS LA MANCHE

## 20 ans après, plus de peur que de mal

Agence France-Presse

**LONDRES — Déferlement d'animaux enragés, de terroristes ou de clandestins, perte de la sacro-sainte insularité : les phobies et scénarios catastrophes abondaient avant l'inauguration du tunnel sous la Manche le 6 mai 1994, côté britannique, où l'on reconnaît 20 ans après plus de peur que de mal.**

Les adversaires du projet sur la rive nord du bras de mer redoutaient pêle-mêle une recrudescence du trafic de drogue, l'apparition du mildiou dans le verger du Kent, l'invasion d'araignées françaises ou de redoutables mites tueuses d'abeilles.

D'autres craignaient une concurrence fatale pour les *car-ferries* entre Douvres et Calais, l'apparition de hordes de camions dans la campagne anglaise ou une faillite rapide d'Eurotunnel.

Les hypothèses les plus cauchemardesques portaient sur un effondrement des galeries souterraines du fait d'inondations, d'un tremblement de terre, d'un attentat ou d'un incendie meurtrier.

Le 10 février 1986 — huit ans avant l'inauguration officielle — le secrétaire d'État aux Transports Nicholas Ridley s'adressait en ces termes aux députés sceptiques : «La rage va-t-elle arriver? Les Russes vont-ils nous envahir en empruntant le tunnel? La Grande-Bretagne ne devrait-elle pas rester une île? J'éprouve de la compassion à l'exposé de ces arguments émotionnels, mais je ne veux pas croire qu'ils soient rationnels.»

À moitié convaincus seulement, certains députés ont proposé de sceller les vitres des voitures du train pour éviter que des voyageurs

indélicats ne jettent leurs débris pendant la traversée, et n'attirent ainsi les renards et autres nuisibles.

De fait, un animal sauvage enragé a bien été retrouvé en 1996 sur une plage du sud de l'Angleterre. Une première depuis 1922. Les services vétérinaires ont cependant établi que la chauve-souris de l'espèce insectivore *Daubenton*, commune en Europe et notamment en France, était porteuse d'un virus non transmissible aux mammifères chiens, chevaux ou renards. Surtout, elle avait emprunté la voie des airs pour franchir la Manche.

En 1994, John Noulton, directeur de la communication d'Eurotunnel, quelque peu à court d'arguments, rassurait pour sa part les claustrophobes. Il faisait valoir que si le tunnel était indubitablement obscur, les conditions pour les passagers seraient similaires dans les voitures des trains sous la Manche et «dans l'habitacle spacieux des avions de nuit».

En 2014, les partisans d'Eurotunnel paraphrasent volontiers le dramaturge William Shakespeare pour souligner qu'on a fait à l'époque «beaucoup de bruit pour rien».

Certes, il y a eu l'incendie d'une navette-fret en novembre 1996. Ou la tentative concertée de centaines de clandestins du centre de Sangatte (France) de s'engouffrer dans le tunnel, au lendemain du jour de Noël 2001. Mais hormis quelques incidents, ratés et retards, le bilan est globalement positif. Il y a 20 ans, une plaisanterie voulait qu'en cas de brouillard sur la Manche, les Britanniques considéreraient le continent coupé de l'Angleterre.

**LONDONIENS «PIÉGÉS»**

Aujourd'hui, ces îliens vivent mal une grève ou une paralysie du trafic. Les médias ont largement fait écho à la colère des Londoniens «piégés»



Dans cette photo prise le 22 mai 1991, des travailleurs français et britanniques observaient le tunnelier Europa en train de creuser la galerie nord du tunnel. — PHOTO AFP

du fait de la suspension des navettes ferroviaires et vols transManche, au plus fort de l'hiver 2009.

En 1994, 75 % d'entre eux indiquaient dans les sondages ne pas envisager de passer en France sous la mer.

Psychologues et psychiatres étaient consultés sur l'éventuel traumatisme qu'entraînerait un ancrage au continent, assimilé à la greffe d'un cordon ombilical.

En octobre 2012, année des jeux Olympiques de Londres qui ont pleinement profité des dessertes via

«le Shuttle», Eurotunnel a fêté son 300 millionième passager.

Une menace ancestrale s'est évaporée. Les responsables de la défense britannique s'étaient mobilisés contre le projet de tunnel caressé en 1802 par Napoléon Bonaparte, leur ennemi public n°1.

En 1858, le premier ministre Lord Palmerston s'opposait au creusement de galeries en s'exclamant «Pourquoi raccourcir une distance que nous trouvons déjà trop courte?»

Et en 1887, un article de la Revue-Magasin de Normandie s'étonnait

«des craintes tout à fait inattendues et chimériques des autorités militaires de la Grande-Bretagne».

Aujourd'hui, Londres et Paris s'affichent un partenariat de défense exemplaire. Mais les europhiles qui entrevoient voici 20 ans la lumière au bout du tunnel, après des siècles de «splendide isolement», pourraient être déçus. À l'horizon 2017, les Britanniques diront par référendum s'ils veulent — ou pas — rester en Europe. Et ils sont tentés par une rupture d'avec le continent.

3468614

Voyages traditours  
au cœur des traditions

Assistez à nos conférences sur réservation, votre meilleure référence.  
**Mercredi 7 mai**  
Hôtel GrandTimes  
6515 boul. Wilfrid-Hamel  
\*Plusieurs départs de Québec

Grèce à 11h  
Pérou à 13h  
Croatie & Monténégro à 15h  
Turquie à 17h  
Italie à 19h

Le chef de file en voyages organisés!  
[www.traditours.com](http://www.traditours.com)  
418 907-9595  
1 888 - 907-7712

Promo du Québec

3494420

Assistez aux conférences de lancement de nos croisières 2015!

📍 Où ?  
Agence Croisières Franco-Fun à Québec  
Galeries Duplessis  
115-3291 chemin Sainte-Foy

🕒 Horaire  
Les samedis 24 et 31 mai  
Croisières exotiques 10h00 à 12h00  
Croisières européennes 13h30 à 15h30

🎟 Prix de présence  
1 bon de réduction de 1000\$ sur votre prochaine croisière.

Nos conseillers en voyages seront à votre disposition toute la journée.

Inscrivez-vous dès maintenant :  
[infoquebec@croisieresfrancofun.com](mailto:infoquebec@croisieresfrancofun.com)

**CROISIÈRES FRANCO-FUN**  
[www.croisieresfrancofun.com](http://www.croisieresfrancofun.com)  
1 855 476-1564  
418 476-1564